

FUSSBALL

Aufgebot von San Marino steht

San Marino gab das Kader für das Freundschaftsspiel gegen Liechtenstein, welches am Mittwoch 20. August stattfindet, bekannt. Unter den 18 nominierten figurieren mit Alex Gasperoni und Andy Selva lediglich zwei Profifussballer.

Aufgebot San Marino

Tor: Federico Gasperoni (Urbino), Michele Ceccoli (SP Libertas). Abwehr: Nicola Albani (San Marino Mare), Simone Baccocchi (Igea Marina), Carlo Valentini (Virtus Villa), Alessandro Della Valle (Tropical Coriano), Federico Crescentini (SP Tre Fiori), Davide Vagnetti (A.C. Juvenes/Dogana). Mittelfeld: Lorenzo Moretti (Igea Marina), Damiano Vannucci (SS Virtus), Alex Gasperoni (Castel San Pietro), Michele Morretti (A.C. Juvenes/Dogana), Marco Domeniconi (Valleverde Riccione), Michele Marani (Real Misano). Sturm: Andy Selva (Spal), Paolo Montagna (A.C. Juvenes/Dogana), Giacomo Bologna (S.S. Pennarossa), Nicola Ciacci (Sant'Ermete Calcio). Trainer: Giampaolo Mazza

Europacup-Termine

Dienstag, 12. August

Table with 2 columns: Team, Score. Champions League, Qualifikation, 3. Runde, Hinspiele. Dynamo Kiew - Dinamo Zagreb 19:00, Grazer AK - Ajax Amsterdam 20:30, Celta Vigo - Slavia Prag 21:30

UEFA-Cup, Qualifikation, Hinspiele

Table with 2 columns: Team, Score. FC Valletta - Neuchâtel Xamax 19:30, Haka Valkeakoski (Fi) - Hajduk Split 17:05, FK Sarajevo - Sartin Smederevo (Ser) 21:00

UEFA-Intertoto-Cup, Finals, Hinspiele

Table with 2 columns: Team, Score. Pasching (Ö) - Schalke 04 18:00, Heerenveen (Ho) - Villarreal (Sp) 20:00, Perugia - Wolfsburg 20:30

Mittwoch, 13. August

Table with 2 columns: Team, Score. Grasshoppers - AEK Athen 20:30, Schachtjol Donezk (Ukr) - Lokomotive Moskau 18:00, Galatasaray Istanbul - CSKA Sofia 20:00, MTK Budapest - Celtic Glasgow 20:00, Vardar Skopje - Sparta Prag 20:00, Zilina (Slk) - Chelsea 20:00, Anderlecht - Wisla Krakau 20:30, Austria Wien - Olympique Marseille 20:30, FC Brugge - Borussia Dortmund 20:30, Partizan Belgrad - Newcastle United 20:30, Glasgow Rangers - FC Kopenhagen 20:45, Rosenborg Trondheim - La Coruña 20:45, Lazio Rom - Benfica Lissabon 21:00

Table with 2 columns: Team, Score. UEFA-Cup, Qualifikation, Hinspiel. Ventspils (Lett) - Wisla Plock (Pol) 17:00

Donnerstag, 14. August

Table with 2 columns: Team, Score. UEFA-Cup, Qualifikation, Hinspiele. MyPa Anjalankoski (Fi) - Young Boys 17:05, Vaduz - Dnjepr Dnjepropetrowsk (Ukr) 19:30, Atyrau (Kas) - Levski Sofia 13:30, Neman Grodno (Wrus) - Steaua Bukarest 16:00, Cementarnica Skopje - Katowice (Pol) 17:00, Dinamo Tirana - Lokeren (Be) 17:00, Ekranas Panevezys (Lit) - Debrecen (Un) 17:00, Levadia Maardu (Est) - Varteks Varazdin (Kro) 17:00, Puchov (Slk) - Sioni Bolnisi (Geor) 17:00, Viktoria Zizkov (Tsch) - Astana (Kas) 17:00, Publikum Celje (Slv) - Belasica Strumica (Maz) 17:30, FC Kärnten - Grindavik (Isl) 18:00, Petrzalka Bratislava - Dudelingen (Lux) 18:00, Runavik (Färöer) - Lyn Oslo 18:00, Torpedo Moskau - Domagnano (San Marino) 18:00, APOEL Nikosia - Derry City (Irl) 18:30, Cwmbran Town (Wales) - Maccabi Haifa 18:45, Ettelbruck (Lux) - Kamen Ingrad Velika (Krn) 18:45, Dinamo Bukarest - Liepajas Metalurgs (Lett) 19:00, Esbjerg (Da) - Santa Coloma (And) 19:00, Molde (No) - Klaksvik (Färöer) 19:00, Nordjælland Farum (Da) - Schirak Gjumri (Arm) 19:00, Villaznia Shkoder (Alb) - FC Duxjave (Scho) 19:00, Litek Lovetch (Bul) - Zimbru Kischinev (Mol) 19:30, Birkirkara (Malta) - Ferencvaros Budapest 19:45, Brøndby Kopenhagen - Dinamo Minsk 20:00, Groclin Grodzisk (Pol) - Atlantas Klaipeda (Lit) 20:00, Hapoel Tel Aviv - Banants Jerewan (Arm) 20:00, Lens - Torpedo Kutaisi (Geor) 20:00, Malmö FF - Portadown (Nlrl) 20:00, Odense (Da) - VSK Tallinn 20:00, Olimpia Ljubljana - Shelbourne (Irl) 20:00, Roter Stern Belgrad - Nistru Otaci (Mol) 20:00, Zeljeznica Sarajevo - Anorthosis Famagusta (Zyp) 20:15, AIK Stockholm - Fylkir Reykjavik 20:30, Coleraine (Nlrl) - Uniao Leiria (Por) 20:30, Manchester City - Llansantffraid (Wales) 20:45

RESULTATÜBERSICHT

Tennis: Turniere im Ausland. Montreal (Ka). ATP-Masters-Series-Turnier (2,45 Mio Dollar/Hart). Einzel, Final: Andy Roddick (USA/6) s. David Nalbandian (Arg) 6:1, 6:3. - Doppel, Final: Mahesh Bhupathi/Nximiya (Ind/W/Russ/1) s. Jonas Bjorkman/Todd Woodbridge (Sd/Au/4) 7:6 (8/6), 6:7 (4/7), 7-5. San Benedetto (It). ATP-Challenger-Turnier (25.000 Euro/Sand). Einzel, 1. Runde: Stanislas Wawrinka (Sz) s. Jérôme Haehnel (Fr) 6:0, 6:4. Los Angeles (USA). WTA-Turnier (640.000 Dollar/Hart). Einzel, Final: Kim Clijsters (Be/1) s. Lindsay Davenport (USA/2) 6:1, 3:6, 6:1. - Doppel, Final: Mary Pierce/Rennae Stubbs (Fr/Au/WC) s. Jelena Bowina/Elis Callens (Russ/16) 6:3, 6:3. Wrexham (Gb). ITF-Turnier (10.000 Dollar). Final: Tina Baczi (Sz) s. Karen Paterson (Gb/7) 6:0, 6:3. - Erster Turniersieg für die 14-jährige Baczi im Frauen-Circuit.

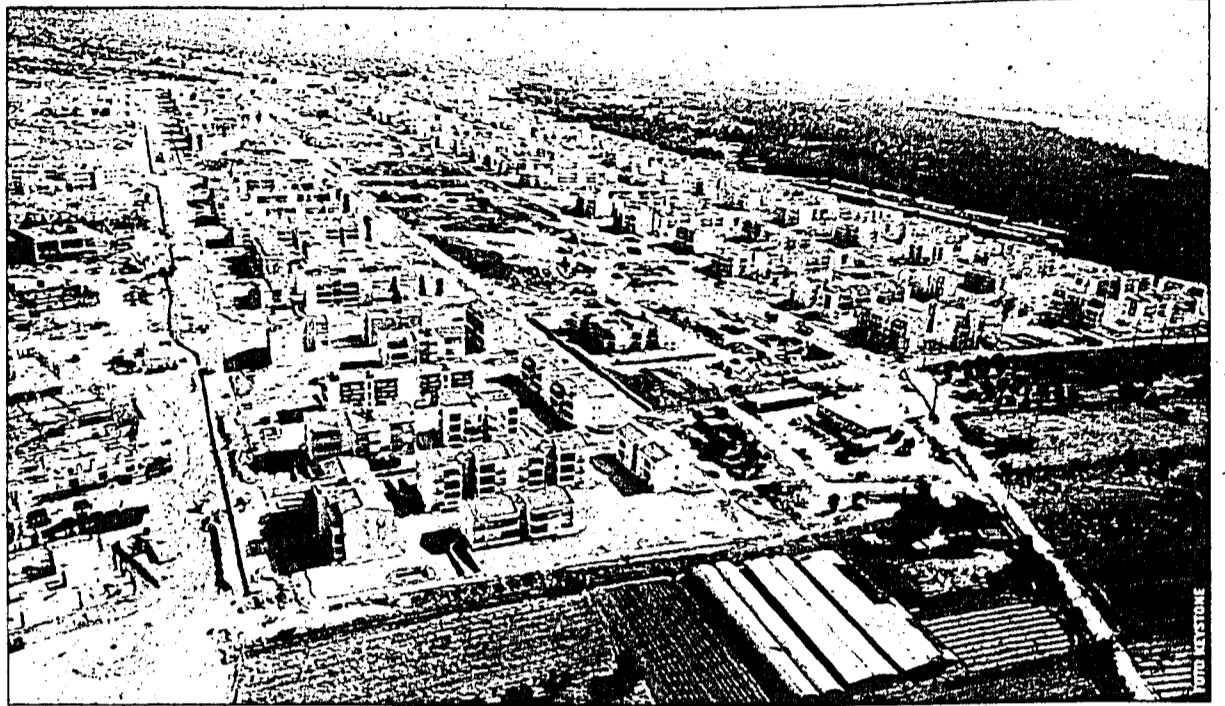
Panamerikanische Spiele. Santo Domingo (Dominikanische Republik) 14. Panamerikanische Spiele. Tennis. Männer, Einzel, Final: Fernando Meligeni (Br) s. Marcelo Rios (Chile) 5:7, 7:6 (8/6), 7:6 (7/5). - Doppel, Final: Santiago Gonzalez/Alejandro Hernandez (Mex) s. Adrian Garcia/Marcelo Rios (Chile) 6:7 (5/7), 6:2, 6:3. - Frauen, Einzel, Final: Milagros Sequera (Ven) s. Sarah Taylor (USA) 7:5, 4:6, 6:1.

Motocross: WM-Läufe in Llerop. Llerop (Ho). WM-Läufe. MX GP: 1. Stefan Everts (Be), 2. Joel Smets (Be), 3. Joshua Coppins (Neus), 4. Kenneth Gundersen (No), 5. Kevin Strijbos (Be), 6. Michael Pichon (Fr). - WM-Zwischenklassement (9/12): 1. Everts 200 Punkte, 2. Smets 190, 3. Pichon 188, 4. Brian Jorgensen (Dä) 112, 5. Gundersen 111, 6. Andrew MacFarlane (Au) 105. 125 ccm: 1. Stefan Everts (Be), 2. Steve Ramon (Be), 3. Erik Eggen (Ho) 4. Ben Townley (Neus), 5. Marvin Van Daele (Be). - WM-Zwischenklassement (9/12): 1. Ramon 182, 2. Andrea Bartolini (It) 159, 3. Michael Maschio (Fr) 152, 4. Everts 143, 5. Marc De Reuver (Ho) 136. 650 ccm: 1. Joel Smets (Be), 2. Vico Garcia (Sp), 3. Danny Theysen (Be), 4. Johan Boonen (Be), 5. Joakim Karlsson (Sd). - WM-Zwischenklassement (9/12): 1. Smets 220, 2. Garcia 194, 3. Cedric Melotte (Be) 165.

Athen - ein Jahr vorher

Dach des Olympiastadions als neues Wahrzeichen - wenn es fertig wird

ATHEN - Mit Bangen und Zittern hat der olympische Countdown begonnen: Am 13. August 2004 werden die Sommerspiele von Athen eröffnet - und noch gleicht die griechische Hauptstadt einer riesigen Baustelle. Zwar verschwendet das IOC keinen Gedanken mehr an eine Ausweichstätte, aber es werden Vorkehrungen für Notlösungen erwogen. Wenn das neue Fussballstadion (35 000 Sitzplätze) nicht rechtzeitig fertig wird, so sei das kein Beinbruch. Dann finde das Endspiel eben in einer kleineren Arena statt, beruhigt das Organisationskomitee.



Das olympische Dorf für die Athletinnen und Athleten der Olympischen Sommerspiele in Athen 2004 gleicht - wie ganz Athen - einer Baustelle.

Grosses Kopfzerbrechen bereitet noch das avantgardistische Dach des neuen Olympiastadions. Entworfen hat es der spanische Stararchitekt Santiago Calatrava; die Bauteile wurden in Deutschland und in Italien gefertigt. «Wir schärfen den Bauherren immer wieder ein: Wenn ihr die Montage nicht hinbekommt, lasst es sein! Die Zeit rennt davon», sagt händeringend der Schweizer Anwalt Denis Oswald, der für das IOC die Vorbereitungen überwacht. Gemeinsam mit 30 Beobachtern und Sachverständigen berät er ATHOC.

Konventionalstrafen helfen nicht

Die Griechen gaben sich angesichts der Eröffnung des Ruderkanals jedoch selbstbewusst und eigenwillig. Gerade das Olympia-Dach soll ein Wahrzeichen wie der Eiffelturm werden. «Alles läuft

genau nach Plan», beschwichtigt Gianna Angelopoulos-Daskalaki, die Präsidentin des Organisationskomitees immer wieder die Skeptiker. Auch wenn die Realität derzeit noch anders aussieht. «Wir arbeiten rund um die Uhr, um Rückstände aufzuholen.» In zwölf Monaten werde alles stehen, so ihre Prophezeiung. Bei Familienausflügen nach Delphi spielte sie als kleines Mädchen gern die Pythia - wer weiss, ob ihr olympisches Orakel sich bewahrheitet?

Werden alle Spielstätten wirklich pünktlich fertig? wurde Jörg Schill, ein deutscher Projektberater, gefragt, der als Chef des Baukonsortiums am neuen Athener Flughafen

fungierte. «Da bin ich mir nicht so sicher», gibt er zu bedenken. Bei öffentlichen Vorhaben wie dem Strassen- und U-Bahn-Bau sei es mit einer Konventionalstrafe getan. «Das geht bei Olympischen Spielen, natürlich nicht. Die können nicht verschoben werden, nur weil ein Stadion oder ein anderes wichtiges Bauprojekt nicht rechtzeitig fertig wird.»

45 000 Securities

Allerhöchste Priorität hat die Sicherheit bei der Rückkehr ins Land der Antike und an die Stätte der ersten Olympischen Spiele der Neuzeit im Jahre 1896. Kam Atlanta 1996 mit 9000 Securities aus und

verstärkte Sydney 2000 deren Einsatz auf 15 000, so bietet Athen nächstes Jahr 45 000 Mann auf. Peter Ryan, der Sicherheitschef von Sydney, führt das Kommando. Die griechische Polizei wird u.a. von britischen Experten geschult.

Der Quartiermangel in Athen - die Hauptstadt verfügt über relativ wenige Hotels, weil Hellas-Urlauber auf die Inseln weiterreisen - soll im Hafen von Piräus behoben werden: Ein Dutzend Kreuzfahrtschiffe liegen dann am Kai bereit. Die neue «Queen Mary II» bietet 1300 Luxuskabinen für Ehrengäste und Funktionäre. Hoffentlich aber wird das olympische Dorf für die Sportler rechtzeitig fertig!

Zufriedenstellende Leistungen

Die Damen-Equipe «Ruggell-Liechtenstein» zeigt sich in guter Form

ULM - Eine Woche vor dem NLA-Meisterschaftsbeginn testeten die Frauen des FC Ruggell ihren Formstand anlässlich eines Vorbereitungsspiels gegen den FC Concordia Basel (NLB) sowie bei einem Turnier in Ulm.



Für Trainer Hansruedi Wagner und seine Damen fängt am kommenden Samstag die NLA-Saison an.

Die hohen Temperaturen forderten im Spiel gegen den B-Neuling aus Basel die Akteurinnen gewaltig. Nach einer verschlafenen Startphase, in der Concordia den Führungstreffer realisierte, übernahm das Liechtensteiner Team das Spieldiktat und kam durch Treffer von Inguscio, Eggenberger und Alabor zu einem hochverdienten Sieg, der bei einer besseren Chancenauswertung eigentlich höher hätte ausfallen müssen.

Bei der Turnierteilnahme am Sonntag in Ulm war der Gewinn eines der beiden Spiele die Zielvorgabe des Trainers Hansruedi Wagner. Während im ersten Halbfinal zwischen Jungingen (Regionalliga) und Ludwigsburg (Oberliga) sich zwei «Unterklassige» duellierten (4:1), standen sich in der zweiten Partie mit dem SC Freiburg (Bundesliga) und Ruggell-Liechtenstein (NLA) zwei Equipen aus den höchsten nationalen Ligen gegenüber. Dabei war die Elf aus Freiburg insgesamt besser bestückt und landete einen 3:0-Erfolg.

Klarer 3:0-Sieg

Im kleinen Final traf Ruggell-Liechtenstein auf den TSV Ludwigsburg. Die Szenerie bewegte sich vorwiegend in der Platzhälfte

der Deutschen, die sich in verschiedenen Aktionen auf ihre gute Torfrau verlassen konnten. Eggenberger, Melanie Künzler und Meier sorgten mit ihren Toren für den klaren 3:0-Sieg, womit die Mindestzielvorgabe erreicht wurde.

Im Final besiegte der SC Freiburg den SV Jungingen knapp aber verdient mit 1:0.

Nach diesen beiden Testspieletagen hat Trainer Hansruedi Wagner genügend Anhaltspunkte für die Besetzung des Teams im Startspiel vom kommenden Samstag in Zuchwil erhalten. Einige Spielerinnen konnten die vorgegebenen Auflagen noch nicht zur vollen Zufriedenheit umsetzen. Für sie gilt es am Sonntag, das Erstligateam beim Start in Schwerzenbach nachhaltig zu unterstützen.

Wichtige Erfahrungen gesammelt

7. Int. Worber Mädchenfussball-Turnier mit den Juniorinnen der IG Ruggell

BERN - Die Juniorinnen B der IG Ruggell (Grupplerung FC Gams, FC Grabs und FC Ruggell) unter Trainer Hans Wohlwend nahmen am vergangenen Wochenende am 7. Internationalen Worber Mädchenfussball-Turnier 2003 in Bern teil. Mit einer sehr jungen Mannschaft wurde der 16. Platz unter 18 Mannschaften belegt.

Jahrgang 88, die jüngste Jahrgang 92 - nach Bern. Die IG-Ruggell-Spielerinnen bekamen es in der Vorrunde mit Aargau U15, FC Phönix München (Deu), SC Worb, FC Zollbrück und FC Wängi zu tun. Mit Turniervoransteller FC Worb - dem dreifachen CH-Juniorinnen-B-Cupsieger - war auch der spätere Turniersieger mit dabei.

Vier Niederlagen

In den Vorrundenspielen setzte es für die tapfer kämpfenden Ruggellinnen in den ersten vier Spielen vier Niederlagen ab. 0:2 gegen Wängi, 0:2 gegen Phönix, 0:4 gegen Worb und 0:5 gegen Aargau

U15-Auswahl. Im letzten Vorrundenspiel trafen die Ruggellerinnen auf die ebenfalls punktlosen Spielerinnen des FC Zollbrück. Leider blieb es beim unglücklichen 0:0-Remis, sodass die IG Ruggell aufgrund des schlechteren Torverhältnisses den letzten Vorrundenplatz belegte.

Zwei Siege zum Abschluss

Zusammen mit Freienbach und Langnau kämpfte die IG Ruggell um die Plätze 16 bis 18. Hier hielten sich die jungen IG-Spielerinnen schadlos und besiegten Freienbach durch ein Tor von Bettina Pfiffner mit 1:0 und Langnau durch Tore

von Bettina Pfiffner und Anouk Taucher mit 2:0. Dies bedeutete den 16. Schlussrang. Trainer Hans Wohlwend zog ein positives Fazit und meinte: «Ich bin zufrieden mit meiner Mannschaft. Die Spielerinnen konnten Erfahrungen sammeln und die neuen, nachgerückten Spielerinnen bekamen einen ersten Eindruck vom Niveau bei den Juniorinnen B. Dafür, dass wir mit der, mit Abstand jüngsten Mannschaft gespielt haben, haben wir uns achtbar aus der Affäre gezogen.»

Das Team der IG Ruggell: Edith Mathis, Patricia Büchel, Nicole Wohlwend, Veronika Oehri, Tanja Niederer, Rahel Vetsch, Anouk Taucher, Melanie Stäheli, Melanie Schaper, Bettina Pfiffner, Ivonne Mathis, Maria Kressler.